



NEWSLETTER

Number 1 | 3 February 2018

Macarthur Polish Saturday School



Consulate General
of the Republic of Poland
in Sydney



Robert Townson Public School
Shuttleworth Ave, Raby NSW 2566

PH: 0434968575 (POL)
0405113783 (ENG)

Welcome to the new school year 2018!

We eagerly await our first meeting with students and parents following the summer holidays. We hope that you will all return to us not only with a beautiful tan on your face, but also with a supply of fresh strength and a lot of energy for a new year of study and work. We especially welcome our new students and their families. We hope that you feel most welcome with us and that the friendships that you make here continue well into the future. This year we embark on a new journey learning the Polish language. We wish you and above all our beloved students a wonderful year, many successes, satisfaction and faith in what we started together last year. By joining forces, we pass on to our children not only their mother tongue, but also the history, culture and history of their country of origin.

Start of the 2018 school year at the Polish Saturday School in Macarthur

We will start the school year with a Mass at the Eagle Vale parish church (Mary Immaculate, Emerald Drive, Eagle Vale NSW 2558) on Saturday February 3rd at 9.30am. Following the Mass, we will all meet in the church hall for an short meeting, during which teachers will provide parents with information on the division of classes and the curriculum in individual age groups. The forms registering the child for school will also be distributed. It will be an organizational meeting during which parents will have the opportunity to talk to their child's teacher individually. We are happy to answer all your questions.

The first classes at the school will take place on Saturday 10/2/17 from 9.00 to 12.30 in the buildings of Robert Townson Public School, Shuttleworth Avenue, Raby NSW 2566

IMPORTANT DATES IN TERM I

- ♦ 3/2 Start of School Year
- ♦ 17/3 Parents Assembly—Elections to the Parent's Committee
- ♦ 24/3 Easter Assembly
- ♦ 7/4 Last Saturday in Term I

On Saturday, 17 March 2018 at 9.15am we have scheduled a meeting for all parents, during which the **elections to the Parental Committee for 2018** will be held. During the meeting, a financial summary for 2017 will be presented. We look forward to your presence, along with new energy and ideas for the coming year and the good of the children and the whole school!

Bunnings Fundraiser

We received a proposal to organize another fundraiser for the school. As we are a young institution, we use every available opportunity to gain financial resources for the school- fundamental to its functioning.

Date: Sunday 4/3/18 Time: 9:00—4:00

Location: Bunnings @ Campbelltown

Together, we can do a lot. We ask everyone who can help in organizing this undertaking to do so. Even the smallest help will be appreciated :)

Summary of Term 4 2017

Our first pioneer year ended with huge success thanks to the hard work and effort of many people. We would like to thank our wonderful teachers, together with Mr. Darek and Pani Małgosia Helwani, the Parents' Committee, Sponsors, and all of you; beloved parents. Without your support and commitment, our success would not have been possible.

Key events of Term 4 2017:

A week before the end of the school year on December 3, 2017, the **Polish Festival in Plumpton** took place. The female students from our oldest class also took part in the artistic part of the Festival. For those who did not have the opportunity to see our wonderful girls in action, I can only say ... YOU MISSED OUT !!! The girls were amazing !!! They sang two Christmas carols and a song entitled "Jestesmy Polka I Polakiem." Gabrysia, Anya, Julcia, Natałka, Madzia, Ewelinka and Ala not only delighted everyone with a wonderful, brave performance, but also with their appearance. They presented themselves wonderfully in our new school T-shirts which were distributed to students at school the day before. For the shirts, we would like to thank our sponsor Mrs. Dominika Smutek, without whom the purchase of shirts would not be possible. On behalf of children, teachers and us Parents, we thank you Dominika!

But wait! There's more ... Plumpton is not only the success of our talented girls but also our **"pancake"** success. This success was due to the consistent work of many people lead by the head of the Parental Committee, Mrs. Dominika Smutek. Fantastic work! I think everyone had a great time, and we raised almost \$1000 for the school !!! I will add that to me you are an absolute "Dream Team"! Ms. Celinka and Mrs. Małgosia turned out to be invaluable in raising funds for the school. I can say with full confidence that you would successfully sell "ice to an Eskimo" if necessary :) Your sales abilities are really top-notch!



With pride and joy, we present the two award winners for achievements in learning the Polish language.

The sixth grade student winner is, Natalia Malikowska. Natalia is a laureate of the Minister's Award for Excellence in Student's Achievements/Community languages Schools, granted to a selection of the best students of ethnic schools in NSW. The second student winner we are proud to announce is Gabriela Helwani of grade five. Gabriela received the Consul General of the Republic of Poland Award for the best students of Polish in Sydney. On behalf of both students and their parents, we congratulate the winners! Their hard work, diligence and perseverance bear fruit in the form of great results. The whole school is reveling in your success. You are our pride and joy! We wish you both further success in the future!



On the second last Saturday of the school year 2/12/17, the Parental Committee organized a **school picnic** for children and their parents. We spent the first hour in class discussing the traditions and customs associated with the celebration of Christmas. Grade 2 and 3, with the guidance of Mrs. Małgosia Jagodzińska, invited us to admire the beautiful Christmas table set by the students themselves. The setting included twelve traditional Polish Christmas Eve dishes, hay and wafer (opłatek). There was also an additional space left for an unexpected guest. The students had the opportunity to share their insights on how Christmas Eve was celebrated in their family homes. There was also a demonstration of breaking the wafer. We would like to thank Mrs Małgosia for a wonderful presentation of our Polish traditions. We all felt like one family.

After a short recess we all met outside - in the school yard. The Parents Committee, with the help of other mothers, set up a gazebo, prepared tables, chairs and refreshments in the form of sandwiches. Mrs. Renata Bieńkowska's treated everyone to lemonade and home-made ice cream. The children played happily together in the school yard under the care of teachers and staff for the rest of the afternoon. The boys played football, and the girls jumped rope or practiced their skills in mastering the hula-hop. Furthermore the school also enjoyed an informal visit, from Mr. Albert Vella-Head of the NSW Federation of Community Languages. Albert wore our school shirt with his name printed on the back, which he got as a Christmas present from our school. Albert gave a short speech to everyone present that day. We are very grateful for the visit, and the help he has provided throughout the school year. It is thanks to him that our school has a home.



Carol singing at the Polish Saturday School in Macarthur combined with end of school year ceremonies was the last event closing the school year 2017.

That day, Saturday 9/12/17, many guests appeared at the school, who together with us sang traditional, Polish carols. A thank you goes out to Fr. Antoni Dudek, who pleasantly surprised us with a visit. We are also very grateful to Mrs. Krysia Morawski, who beautifully decorated the rooms in which the meeting took place. There was a Christmas tree, Santa Claus and a beautifully decorated Christmas table with a Christmas wafer (opłatek), which we shared together at the end. The meeting started at 10.00 with the singing of the school anthem. The school coordinator, Mrs. Bernadeta Kawa, summarized the events of the past year and together we sung "Silent Night". Then, the girls from the oldest class sang 2 carols: "Shepherds came to Bethlehem" and "Shine little star". Immediately after, all students received their graduation certificates, and gifts. Teachers did not fail to say a few warm words about each of their students. For their hard work and shared knowledge throughout the school year we offer heartfelt thanks.

We concluded the official part of our meeting, and after an informal conversation – continued caroling. Singing together was gratifying and we felt like one big family. We cannot fail to mention two people, without whom our caroling would not have been nearly as delightful - Mr. Darek Plust (guitar),



who accompanied us together with Ms. Celinka Macioch (accordion). To conclude the day we sang "God is born" we shared a sense of pride at a job well-done. We thank the entire Parental Committee and all mothers; thanks to all the teachers, sponsors and people of good will who have supported us throughout the entire last school year and, above all, thank our children: were it not for you, there would be no school. You are our pride and joy!

Bernadeta Kawa

Student/Teacher ID Card

We will accept applications for the issue of student / teacher ID's card. The ID entitles students or teachers from our school to discounted transport in Poland as well as discounts on entry tickets to museums and parks. If you are planning a trip to Poland and are interested, please contact me or your child's teacher. Do not miss this opportunity!



Catechesis at school

I am happy to inform you that this year our teacher group will be growing with the addition of a catechist priest - Edmund Budzilwicz, who has pastoral care over the Parish: Minto, Liverpool and Bankstown. We are very happy with this fact and warmly welcome Fr. Edmund in our school Family. At a later date, we will provide detailed information on catechesis in individual classes. Parents and carers, who for various reasons do not wish that their child take part in religious classes, please contact the school coordinator or the child's teacher. The school is committed to respecting your wishes and will provide alternative child care at that time.

Library

With the beginning of the new school year, we would like to start a school library- the coordination of which will be overseen by Mrs. Urszula Koscianska. As of today, we already have quite a large collection of the latest editions of books for children of all ages. I strongly urge parents to read Polish texts to younger children, so that at a later age they can independently reach for a book and read simple texts in their native language. Nothing develops a language like reading together with a child, combined with discussing the previously heard text. Do not waste this opportunity, which will provide you and your child with a book!



Customarily, we encourage you to buy fresh polish **bread, donuts (paczki) and pastries**. Thank you to our beloved mothers, Dominika and Agatka for their help in selling these delicacies.



Security in the Car Park

As usual, I would like to ask all parents to keep the car park safe. Please remember; there may be children about. As you leave the school, please remember to keep a watchful eye, and **hold your child's hand whenever in the presence of vehicles.**



Contact Numbers for Teachers

Below you will find contact numbers and emails for teachers working at the school.	
Cecylia Macioch Classes 4, 5, 6	Mobile: 0431139463 ; Email: macek-10@hotmail.com
Malgorzata Jagodzińska Classes 2 & 3	Mobile: 0416431344 ; Email: margaretjj60@hotmail.com
Elżbieta Purchała Preschool	Mobile: 0431267748 ; Email: eluniapurchala@hotmail.com
Bernadeta Kawa Kindergarten & Class 1	Mobile: 0434968575 ; Email: bkawa_36@hotmail.com
Małgorzata Helwani Teacher's Aide	Mobile: 0422060790 ; Email: mlyzczarz@gmail.com

Present Composition of Parent Committee

- ◆ **President**—Dominika Herdzik
- ◆ **Vice-President**—Katarzyna Lavorato
- ◆ **Public Officer**
Helena Kokoszka
- ◆ **Treasurer**
Małgorzata Helwani
- ◆ **Secretary**
Agnieszka Williams

A wooden-framed sign with the text 'RADA RODZICÓW' (Parents' Council) in bold, capital letters.

Food allergies

As of today, we **DO NOT** have any children reported as having food allergies. Therefore, there is no restriction on bringing particular food to school. If the situation should change, you will be notified immediately via your email with detailed information on the type of food you are not allowed to bring to school.

A collection of various food items including bread, eggs, nuts, strawberries, and fish. A magnifying glass is focused on the eggs, with the word 'ALLERGY' written in red across the lens.

Do you have a problem finding a suitable gift for your mom, wife, sister or daughter? Mrs. Agnieszka Williams will be happy to help you solve this problem. Agnieszka sells beautiful jewelry from **Lily Anne.**

Mobile: **0432367080;**
Email: **agnieszka_707@hotmail.com**

A collection of various pieces of jewelry, including necklaces, bracelets, and pendants, displayed on a surface.

An advertisement for 'GETAWAY TRAVEL & CRUISE' featuring images of children and adults enjoying holidays. The text includes: 'BOOK YOUR NEXT HOLIDAY WITH GETAWAY TRAVEL & CRUISE AND RECEIVE A \$50 GIFT VOUCHER FROM ONE OF THE FOLLOWING: UNITED CINEMAS, MACARTHUR MEATS OR MICHELLES HAIRLOOMS. FOR MORE DETAILS PHONE 4655 8618 OR VISIT US AT 56 JOHN ST CAMDEN. heloworld'.

We all dream about beautiful and sunny holidays. Mrs. Renata Bieńkowska will be happy to help us in realizing those dreams. If you are interested please contact us by phone: **0404920516;** or email: **renatab101@hotmail.com**

School Fees

Our treasurer Magłosia Helwani will be accepting school fee payments, each Saturday between 8.50 and 9.30 as well as between 12.00 and 12.30. The term fees are as follows: \$100 for the first child, \$90 for the second child. Term fees for third and consecutive children are not required. If you prefer paying via direct deposit our bank details are as follows:

BSB 062-340

Account Number: 1064 1428

If you choose the electronic form of payment we kindly ask you email the treasurer and inform her of your payment so she can verify. In the subject line of email please mark "School Fees", and in the email please provide your child's name you have made payment for, the term you are paying for, the amount paid and reference used in your payment. School Email: macarthurpolsatschool@outlook.com

Polish Sunday Mass Times:

- **10:15—Church of the Holy Trinity;**
57 Guernsey Ave,
Minto NSW 2566
- **18:30—All saints Catholic Church**
George St. Liverpool NSW 2170
- **11:15—Sacred Heart Catholic**
Church; 13 Park Rd.Cabramatta
NSW 2166



ZWIAZEK HARCERSTWA POLSKIEGO

We WELCOME all youth to our scouting association. Using our principles of the Scouting movement via camping, hiking and bushcraft we aim to develop in the youth physical, intellectual and moral strength, values embodying good citizenship, love of the environment, initiative, self reliance and organisational skills and knowledge of the polish culture, history and language.

Więcej informacji pod numerem telefonu: 0425275541 (Druhna Danusia)
0433051481 (Druh Janusz)

Website: <http://www.zhp.org.au/>

Folklore Ensembles in Sydney

Polish Song & Dance Ensemble *Kujawy*

INVITES YOU

For more information:

Jola: 0400 689 379

Ela: 0438 458 715



Polish Song & Dance Ensemble *Podhale*

PODHALE

INVITES YOU

For more information:

Daniel: 0418 996 671

Ania: 0422 409 908

Polish Song & Dance Ensembly *Lajkonik*

INVITES YOU

For more information:

Marzena: 0433 779 941



Polish Song & Dance Ensembly *Syrenka*

INVITES YOU

For more information:

Teresa: 0414 605 110

